

**Arda Kiani<sup>1</sup>, Tahereh Parsa<sup>2</sup>, Parisa Adimi Naghan<sup>3</sup>, Hervé Dutau<sup>4</sup>, Fatemeh Razavi<sup>5</sup>, Behrooz Farzanegan<sup>1</sup>, Mahsa Pourabdollah Tootkaboni<sup>5</sup>, Atefeh Abedini<sup>5</sup>**

<sup>1</sup>Tracheal Diseases Research Center, National Research Institute of Tuberculosis and Lung Diseases (NRITLD), Shahid Beheshti University of Medical Sciences, Tehran, Iran

<sup>2</sup>Anesthesiology Research Center, National Research Institute of Tuberculosis and Lung Diseases (NRITLD), Shahid Beheshti University of Medical Sciences, Tehran, Iran

<sup>3</sup>Department of Pulmonary and Sleep Medicine, School of Medicine and Chronic Respiratory Disease Research Center, National Research Institute of Tuberculosis and Lung Diseases (NRITLD), Shahid Beheshti University of Medical Sciences, Tehran, Iran

<sup>4</sup>Department of Thoracic Oncology, Pleural Diseases, and Interventional Pulmonology, North University Hospital, Marseille, France, Marseille, France

<sup>5</sup>Chronic Respiratory Diseases Research Center, National Research Institute of Tuberculosis and Lung Diseases (NRITLD), Shahid Beheshti University of Medical Sciences, Tehran, Iran

## Jedenastoletnie, retrospektywne badanie przekrojowe dotyczące proteinozy pęcherzyków płucnych

Praca nie była finansowana

**Tłumaczenie, należy cytować wersję oryginalną:** Kiani A, Parsa T, Naghan PA et al. An eleven-year retrospective cross-sectional study on pulmonary alveolar proteinosis. *Adv Respir Med.* 2018; 86: 7–12. doi: 10.5603/ARM.2018.0003

### Streszczenie

**Wstęp:** Proteinoza pęcherzyków płucnych (PAP, *pulmonary alveolar proteinosis*) to rzadka choroba płuc. W populacji irańskiej nie analizowano nigdy skuteczności płukania całego płuca (WLL, *whole-lung lavage*) jako leczenia PAP. Z tego powodu oceniono charakterystykę PAP, a także skuteczność WLL w tej rzadkiej chorobie. Niniejsze badanie miało na celu analizę cech demograficznych, obrazu klinicznego i wyników leczenia tej choroby u irańskich pacjentów z PAP.

**Materiał i metody:** Zgromadzono dane 45 pacjentów z pewnym rozpoznaniem PAP, regularnie obserwowanych od marca 2004 do marca 2015 roku w irańskim szpitalu referencyjnym. Skuteczność WLL oceniano, porównując parametry spirometryczne, gazometrii krwi tętniczej oraz testu 6-minutowego marszu (6MWT, *6 minute walk test*) przed i po wykonaniu wszystkich zabiegów płukania płuca.

**Wyniki:** Średni wiek w momencie rozpoznania choroby wynosił  $30,33 \pm 14,56$  roku. U czterech pacjentów (8,8%) występowało niemasywne krwioplucie, u trzech (6,6%) współistniała gruźlica płuc. Biopsja przezoskrzelowa płuca i płukanie oskrzelowo-pęcherzykowe w 71,1% przypadków były wystarczającymi badaniami do postawienia rozpoznania. Wyniki spirometryczne, parametry gazometrii krwi tętniczej i 6MWD poprawiły się znamienne po przeprowadzeniu wszystkich zabiegów płukania płuca. Czterech pacjentów (8,8%) zmarło z powodu niewydolności oddechowej. Jediną zmienną mogącą przewidzieć niepowodzenie leczenia było występowanie krwioplucia w wywiadzie chorobowym.

**Wnioski:** W badaniu wykazano, że WLL jest leczeniem skutecznym u pacjentów z PAP. Krwioplucie było niezależnym czynnikiem predykcyjnym niepowodzenia leczenia.

**Słowa kluczowe:** płukanie oskrzelowo-pęcherzykowe, proteinoza pęcherzyków płucnych, płukanie całego płuca

**Adres do korespondencji:** Atefeh Abedini, Chronic Respiratory Diseases Research Center, National Research Institute of Tuberculosis and Lung Diseases (NRITLD), Shahid Beheshti University of Medical Sciences, Shaheed Bahonar Ave, Tehran, Iran, 0098 Tehran, Iran, e-mail: dr.abedini110@gmail.com

Wpłynęło do Redakcji: 3.07.2017

Copyright © 2018 PTChP